#### République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

#### Université africaine Ahmed Draya Adrar Faculté des lettres et des langues Département de lettres et langue françaises



Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du diplôme de master Option : Didactique du français langue étrangère

Le volume horaire dédié à l'apprentissage du FLE pendant la période induite par la pandémie du coronavirus

(Cas des classes de 3ème année moyenne à Timimoune)

#### Réalisé par :

Mlle MOUSSELMAL Souheyla

#### Sous la direction de :

Dr. AIT OUAHIOUNE Md Ouamer

Année universitaire: 2020/2021

#### République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université africaine Ahmed Draya Adrar Faculté des lettres et des langues Département de lettres et langue françaises



Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du diplôme de master Option : Didactique du français langue étrangère

Le volume horaire dédié à l'apprentissage du FLE pendant la période induite par la pandémie du coronavirus

(Cas des classes de 3<sup>ème</sup> année moyenne à Timimoune)

#### Réalisé par :

Mlle MOUSSELMAL Souheyla

#### Sous la direction de :

• Dr. AIT OUAHIOUNE Md Ouamer

#### **Devant le jury:**

- M. Yousfi
- Mme Mazar

Année universitaire: 2020/2021

## الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

## République algérienne populaire et démocratique

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

UNIVERSITE AHMED DRA	YA - ADRAR		جامعة احمد دراية - ادرار
BIBLIOTHÈQUE CENTRALE		A TOWN THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE	المكتبـــة المركــزية
Service de recherche bibliog		of the control of the state of	مصلحة البحث الببليوغرافي
N°B.C/S.R.B	3//U.A/2021		الرقمم .م/م.ب.ب اج.أ/2021
	-1. 311		
714	الإيداع	هادة الترخيص ب	ث
	اعبر	بيون هيند و	انا الأستاذ(ة): أُسَى و
			المشرف على مذكرة الماستر.
Le volume hoiz	ir d'apprex	hissage du F	المسومة : 14
persant le pe	fiode induite	pr le gensin	الموسومةب: Es
			من إنجاز الطالب(ة): موس
CAMMINIANIANIANIANIANIANIANIANIANIANIANIANIA			و الطالب(ة):
		A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	كلية: ألاب ولحات
***************************************		_	القسم: الله العرب
			التخصص: نعليمية ال
<b>*</b>		2021 /06	تاریخ تقییم / مناقشة: ما ا
وان المطابقة بين النسخة الورقية	ن طرف لجنة التقييم،	والتصحيحات المطلوبة مر	أشهد ان الطلبة قد قاموا بالتعديلات
			والإلكترونية استوفت جميع شروطها.
		الاليكترونية (PDF).	وبإمكانهم إيداع النسخ الورقية (02) و
2.2 11111 2004			امضاء المشرف
ادرار في :			A STATE OF THE STA
-: nuil	مساعد رئيس		
Serila Glassa			
STATE OF STA	فلادي سيد احم	<b>.</b>	
المالية الأداب واللغة المالية	س قسم الآداب واللفة الفرنسية	مساعد رنيب	
Carlina gentilly	تتعليم في التدرج لدى كلية الأداب و	المنظريس واا	
		85 tt - 11 5	Il con Esta è al 1500 Etc. su
		عوقيع والمصادقة.	ملحظة : لاتقبل أي شهادة بدون ال

#### Remerciements

Louange à Dieu le miséricordieux qui nous permis de bien accomplir ce modeste travail.

Je voudrais d'abord adresser mes vifs remerciements au Dr. AIT OUAHIOUNE Md Ouamer pour son encadrement, pour son aide et ses conseils très précieux tout au long de ce travail.

Je voudrais aussi exprimer mes remerciements aux membres du jury de nous avoir donné de leur temps précieux pour corriger ce travail en acceptant leur jugement.

#### **Dédicaces**

De ma part, et avec des grands sentiments et d'une joie immense que je dédie ce travail à mes très chers parents qui ont sacrifié pour que je réussisse.

À ma mère MOULAY LAKHDAR Fatima

Qui est la source d'amour, de force et de tendresse qui est ma lumière dans la vie

À mon père KACEM

En signe d'amour, de reconnaissance et de gratitude pour le dévouement et les sacrifices dont vous avez toujours fait preuve à mon égard.

À mes très chères sœurs Zahira et Messaouda

À mon cher frère Aymen

À toute ma famille

À ma belle-sœur Iman qui a m'encourager

À mon ami et précèdent collègue Lounis Dahmane qui m'a aidée et encouragée dans ce travail.

A tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin.

Résumé

Au fil du temps de nombreuses recherches ont été faites pour savoir s'il existait une relation entre la

temporalité et l'apprentissage du FLE, parmi ces didacticiens on retrouve CHEVALLARD Yves &

MERCIER Alain (1987) ou JELMAM Yassine dans son volume « Apprentissage en ligne et

temporalités. Ces spécialistes ont prouvé que le volume horaire qui s'appelle aussi temps

d'apprentissage affecte l'apprentissage des élèves. Compte tenu des événements récents (la propagation

du covid 19) les gouvernements ont pris des mesures pour contrôler le virus et protéger la santé des

élèves parmi ces mesures figurent la réduction de la durée de la période scolaire, de sorte que le niveau

d'instruction des élèves a fortement baissé.

Mots clé: Volume horaire, apprentissage du FLE, Covid19

Abstract

During time many researches have been done to find whether there was a relationship between the

temporality and learning FFL, among these didacticians we find CHEVALLARD Yves & MERCIER

Alain (1987) or JELMAM Yassine In his volume « Apprentissage en ligne et temporalités. these

specialists have proved that the hourly volume which is called also learning time do affect the learning

of students.considering the recent events (the spreading of the covid 19) the governments have taken

some measurements to control the virus and protect the health of the students among this measurements

was reducing the duration of school période, as a résult the educational level of pupils have gone down

majorly.

**Keywords:** hourly volume, learning of FFL; the covid 19

الملخص

خلال الوقت تم إجراء العديد من الأبحاث لمعرفة ما إذا كانت هناك علاقة بين الزمانية والتعلم FFL ، ومن بين هؤلاء المعلمين

نجد (CHEVALLARD Yves & MERCIER Alain (1987) أو JELMAM Yassine في مجلده «Apprentissage en

ligne et temporalités. لقد أثبت هؤلاء المتخصصون أن الحجم بالساعة والذي يسمى أيضًا وقت التعلم يؤثر على تعلم

الطلاب، وبالنظر إلى الأحداث الأخيرة (انتشار كوفيد 19) اتخذت الحكومات بعض القياسات للسيطرة على الفيروس وحماية

صحة الطلاب من بين هذه القياسات تم تقليص مدة الفصل الواسي ، ونتيجة لذلك انخفض المستوى التعليمي للتلاميذ بشكل

كبير.

### Sommaire

Introd	luction générale01
Partie	I : Repères Théoriques04
Chapi	tre 01 : Processus enseignement /apprentissage05
Introd	luction05
I.	Le processus enseignement /apprentissage du FLE06
II.	Enseignement/apprentissage
Chapi	tre 02 : la méthodologie appliquée dans le contexte scolaire algérien19
I.	L'approche par les compétences en Algérie19
Partie	II Repères pratiques26
Chapi	tre 01 : Présentation de corpus27
I.	Présentation des écoles
II.	Le volume horaire dédié à l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie28
Chapi	tre 02 : Analyse des donnée empiriques du corpus31
I.	Le déroulement d'une séance31
II.	Analyse des questionnaires
III.	Conclusion50
Concl	usion générale50
Référ	ences bibliographiques52
Table	de matière54
Anne	ves 5

#### Introduction générale

La langue française occupe le statut de première langue étrangère en Algérie au vu de raisons historiques et économiques, de ce fait toutes transactions dans les divers départements en Algérie sont écrites soit en Arabe étant la première langue officielle, soit en Français étant la langue étrangère la plus parlée dans ce pays. Chemin faisant, le ministère de l'éducation nationale accorde une grande importance à cette langue en se fixant comme objectif que chaque étudiant doit être capable de lire, d'écrire et de communiquer dans cette langue. Malheureusement et malgré les efforts fournis, il y a des facteurs exogènes qui ralentissent le processus enseignement/apprentissage de cette langue comme le facteur temps ; qu'on peut appeler le « temps didactique » ; le « temps d'apprentissage » ou bien « le volume horaire ».

« Le temps didactique est l'apport des nouveaux objets de connaissance et participe à leur transformation en savoirs. C'est en quelque sorte l'horloge institutionnelle interne de l'apprentissage. » (CUQ, Jean Pierre 2014, p 09-10.)

À la fin de l'année 2019 un autre facteur a provoqué des changements majeurs à l'échelle mondiale. Une pandémie connue sous le nom de « *Covid-19* » a apporté de grands chamboulements non seulement dans nos vies quotidiennes, mais aussi dans plusieurs secteurs économiques, industriels, et plus particulièrement le secteur éducatif qui nous intéresse dans la présente étude.

Commençant par avancer les vacances de printemps d'une semaine en application de la décision du Président de la République, Abdelmadjid Tebboune. S'ensuit alors la décision de la fermeture des établissements scolaires à partir du jeudi 12 mars 2020 jusqu'à la fin des vacances de printemps. (ALGÉRIE PRESS SERVICE ; le jeudi 12 Mars 2020). Après cette fermeture, le gouvernement a institutionnalisé le confinement général dans tout le pays comme mesure de prévention jusqu'à nouvel ordre dans le but de gérer cette pandémie et d'arrêter sa progression.

Durant la mise en place de ces mesures, il a été adopté de manière officielle le recours à des applications comme « Google-Meet » et « Zoom » pour continuer d'assurer les enseignements à distance dans le but de sauver l'année scolaire.

Au vu des impératifs liés à la pandémie, l'Algérie à l'instar d'autres pays a confectionné un programme adapté dans le but d'optimiser l'enseignement/apprentissage du FLE dans une perspective de l'installation des compétences tant en expression et compréhension orales qu'écrites.

Les enseignants se retrouvaient alors dans une situation les obligeant à finaliser le programme avec un volume horaire réduit. Partant de là, nous formulons notre problématique de la manière suivante : « Le volume horaire destiné à l'enseignement/apprentissage du FLE est-il suffisant durant cette pandémie ? »

De cette problématique découlent les questions suivantes :

- Comment les élèves vont-ils s'adapter à ce nouveau volume horaire ?
- Quels sont les résultats attendus ? Seront-ils satisfaisants ?

Nos hypothèses de départ sont :

- La réduction des programmes scolaires pourrait s'adapter au nouveau volume horaire ;
- La mise en place de nouvelles méthodes d'enseignement pourrait optimiser les objectifs assignés.

Notre objectif concernant cette recherche est de voir si le nouveau volume horaire arrêté durant cette pandémie est suffisant dans le processus enseignement/apprentissage des élèves et comment se déroule l'adaptation de ces derniers au nouveau régime des études.

On a mené notre travail dans trois écoles relevant du cycle moyen en vue d'arriver à des résultats fiables. On a assisté à deux séances de travail dans deux écoles et on a fait une comparaison entre les résultats obtenus avec la troisième école.

Notre recherche est organisée en deux parties. La première partie « Théorique » comporte deux chapitres : le premier intitulé processus enseignement/ apprentissage ; le deuxième porte sur la méthode appliquée en Algérie. Pour la deuxième partie « Pratique », notre travail est organisé en deux aspects : dans le premier on a présenté les écoles puis le nouveau volume horaire dédié à l'enseignement/apprentissage du FLE dans les trois cycles. Dans le deuxième, on a fait une analyse du corpus recueilli puis on a procédé à l'analyse des questionnaires (destinés aux enseignants et aux élèves). On a, par la suite, interprété les résultats obtenus et mené une comparaison des moyennes des élèves avant et après la pandémie. On a terminé notre travail par une conclusion générale.

## Partie I REPÈRES THÉORIQUES

#### Chapitre 1: Processus enseignement/apprentissage

#### Introduction

Dans une classe du FLE, l'enseignant est tenu de respecter un programme mis en place par le ministère de l'éducation nationale. Ce programme contient des projets préparés spécifiquement selon les objectifs et les attentes des apprenants. En Algérie dans un premier temps, il a été adopté la méthode traditionnelle dans le domaine de l'enseignement/apprentissage du FLE. Mais au vu des résultats de cette démarche et de l'avancée des recherches portant sur les méthodologies d'enseignement, la mise en place de l'approche par les compétences a été mise en place à partir de l'année scolaire 2002/2003.

La démarche consiste à vérifier les acquis des apprenants à la fin de chaque séquence pédagogique. Le processus donne le choix à l'enseignant d'utiliser des outils didactiques lui permettant de faire passer son message le plus clairement possible et de travailler soit avec le manuel scolaire, ou bien d'utiliser les moyens technologiques comme le « *Data show* » et cela en fonction des compétences de ces apprenants.

« L'apprentissage est la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage dans l'appropriation des savoirs dispensés. L'apprentissage peut être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire dont on vise l'acquisition. » (Jean Pierre Cuq, Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde; 2003, p22).

Alors l'action d'apprentissage ne dépend pas seulement de la présence d'un enseignant mais il y a d'autres facteurs comme l'efficacité de l'enseignant, le public concerné, les méthodes et les moyens utilisés dans le processus enseignement/apprentissage.

Chemin faisant, « Nye, konstantopoulos et Hedges (2004) ont montré que 7 à 21 % de la variance des progrès d'acquisitions scolaires des élèves pouvaient être attribués au jeu dans l'apprentissage et du type de public concerné. » (Pascal.B.,2012, l'influence des pratiques enseignantes sur les acquisitions scolaires des élèves, éd La Découverte 2012/2 n ° 12 p209)

Aussi, « la motivation des élèves en début d'école élémentaire ne fait en général aucun doute, tant on pense que tous sont impatients d'apprendre à lire et à écrire. » (Diane Gabaud et Christine Leroy, la relation enseignant-élève, source de motivation, Éd Science Humaines ; 2017 ; p 59).

#### I. Le processus Enseignement/Apprentissage du FLE

L'école algérienne donne une très grande importance à l'enseignement des langues étrangères pour des raisons historiques et économiques. Le français occupe une place prépondérante comme première langue étrangère enseignée en Algérie et l'anglais comme seconde langue enseignée. Viennent ensuite les autres langues comme l'Allemand, l'Espagnol, le turc, ...

Dans une classe du FLE durant la séance, l'enseignant transmet un savoir à ses élèves en utilisant des moyens didactiques dans un lieu et en un temps précis. Cet échange peut être qualifié par une interaction didactique.

Le didacticien Jean Houssaye a considéré que dans une classe toute interaction ou bien acte pédagogique comme l'espace défini par « le triangle didactique » qui est connu par ces trois pôles : enseignant, élève et savoir. Aussi l'échange qui nous définit l'interaction entre ces derniers qui sont former, apprendre et enseigner.

#### I.1 Enseigner:

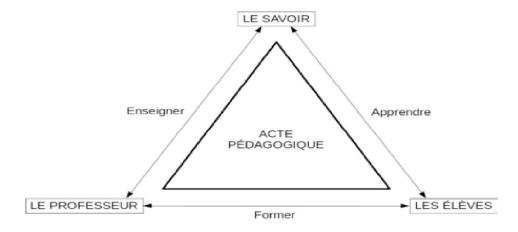
Vient du mot latin « insignare », on peut le définir par « faire apprendre une science, un art, une discipline à quelqu'un, à un groupe le lui expliquer en lui donnant des cours, des leçons. Ou bien faire savoir quelque chose à quelqu'un, le lui faire connaître, le lui faire inculquer par une sorte de leçon, » (LA ROUSSE).

#### I.2 Former:

Vient du mot latin « *formare* », on peut le définir par « *donner son existence*, *sa forme*, *sa constitution à un groupe*, *un ensemble* » (LA ROUSSE) qui veut dire la relation enseignant- élève ou bien l'axe formatif, où l'enseignant transforme les informations par des paroles des gestes des mimiques à ces élèves pour que ces derniers soient capables de comprendre le cours dispensé.

#### I.3 Apprendre:

Vient du mot latin « *apprehendere* », on peut le définir par « *Acquérir par l'étude*, *la pratique*, *par l'expérience une connaissance*, *un savoir-faire*, *quelque chose d'utile* » (LA ROUSSE). Ça veut dire la relation savoir-élève, ou bien l'axe cognitif. On peut dire que l'élève a un accès au savoir, mais sans l'interférence de l'enseignant.



Triangle didactique créé par Jean Houssaye

#### II. Enseignement/ Apprentissage

« L'association de ces deux termes, courante comme un raccourci pratique ; dans la littérature didactique, tente néanmoins de faire exister dans une même lexie deux logique complémentaires, celle qui pense la question de la méthodologie et de la méthode d'enseignement, et celle qui envisage l'activité de l'apprenant et la démarche heuristique qui la sous-tend. La notion d'enseignement-apprentissage reste ambiguë dans la mesure où elle ne doit pas laisser croire à des activités qui se construisent sur des plans différents. Son utilisation doit rendre compte de l'interdépendance des deux processus. » (J.P.Q. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, 2003, p 85).

#### II.1 L'impact de l'enseignant dans le processus enseignement/apprentissage des apprenants

Il est important pour l'enseignant de garder l'attention de ses élèves durant la séance pédagogique en vue de favoriser la mise en place d'une relation enseignant/élève adéquate qui optimise le processus d'apprentissage. On a recours, pour cela, à des méthodes et des techniques éducatives. Ces dernières se différencient d'un enseignant à un autre et dépendent des compétences visées qu'on veut leur transmettre. De ce fait, on peut déduire deux résultats.

Le premier : quand l'élève respecte son enseignant automatiquement, il apprendra plus rapidement et plus facilement la matière dispensée, ce qui va le pousser à participer et s'engager pleinement pendant le cours.

Le deuxième : quand l'élève manifeste un désintérêt de la matière et de l'enseignant, ceci provoque l'installation d'un conflit qui aura des répercussions négatives sur le déroulement de la séance.

Il y a d'autres facteurs qui affectent le travail d'un enseignant comme le facteur émotionnel qui joue un rôle important dans la relation pédagogique entre ce dernier et ces élèves. Le facteur social que le professeur doit prendre en considération pour bien maîtriser son comportement avec ses élèves. Le facteur auditif doit être entendu et clair et d'un certain rythme pour que tous les élèves puissent suivre et comprendre. « Si certains ont pu voir une avancée pédagogique contributive à la nécessaire prise en contributive à la prise en compte des processus cognitifs et mémoriels des élèves, nous préférons y trouver un marqueur fort de la nécessaire prise en compte de l'adolescent dans sa singularité émotionnelle, relationnelle et identitaire. » (Jean-Michel Meyre, Impact de la personnalité de l'enseignant sur le ressenti des élèves : l'assertivité socio-conative comme déterminant de la relation éducative, Hal archives ouvertes, mai 2019 pp 343-344).

#### II.2 Le renforcement de l'attention des élèves

Durant une séance pédagogique, l'enseignant essaye toujours de garder l'attention des élèves et ce malgré les distractions qui se manifestent durant le cours. Il y a deux situations qui sont très connues où un professeur rencontre des difficultés pour garder l'attention de ses apprenants.

- 1. La première c'est quand il y a des travaux de groupes hétérogènes ;
- 2. La deuxième c'est quand l'enseignant s'occupe de certains d'entre eux en négligeant les autres.

#### II.3 Les méthodologies d'enseignement du FLE

La méthode peut être définie par « Ensembles de démarches que suit l'esprit pour découvrir et démontrer la vérité. » (LE ROBERT DECO EN LIGNE). Elle est aussi définie par « Marche rationnelle de l'esprit pour arriver à la connaissance ou à la démonstration d'une vérité. » (LA ROUSSE).

Au fil du temps, nous nous sommes confrontés à de nombreuses méthodologies d'enseignement, et chacune se caractérise différemment de l'autre. Ces méthodologies ont été améliorées avec le temps ; et ces changements ont été provoqués par des facteurs tels que les besoins, les objectifs, les concepts, et le public cible.

#### **II.3.1** La méthodologie traditionnelle (du 18<sup>ème</sup> au 1<sup>9ème</sup> siècle)

Elle fut largement adoptée dans le 18ème et la première moitié du 19ème siècle. Elle est notamment appelée la méthodologie de la grammaire-traduction.

Cette méthodologie se basait sur la lecture et la traduction de textes littéraires en <u>langue</u> <u>étrangère</u>, ce qui plaçait donc l'oral au second plan. L'importance était donnée à la forme littéraire sur le sens des textes, même si celui-ci n'est pas totalement négligé. Par conséquent, cette méthodologie affichait une préférence pour la langue soutenue des auteurs littéraires sur <u>la langue</u> orale de tous les jours.

Au 18ème siècle, la méthodologie traditionnelle utilisait systématiquement le thème comme exercice de traduction et la mémorisation de phrases comme technique d'apprentissage de la langue. La grammaire était enseignée de manière déductive, c'est-à-dire, par la présentation de la règle, puis on l'applique à des cas particuliers sous forme de phrases et d'exercices répétitifs.

Au 19ème siècle, on a pu constater une évolution provoquée par l'introduction de la version-grammaire dont les pratiques consistaient à découper en parties un texte de la langue étrangère et le <u>traduire mot</u> à mot dans la langue maternelle. Cette traduction était le point de départ d'une étude théorique de la grammaire, qui n'occupe plus une place de choix dans l'apprentissage. Par conséquent, les points grammaticaux étaient abordés dans l'ordre de leur apparition dans les textes de base.

Etant donné le <u>faible niveau</u> d'intégration didactique que présentait cette méthodologie, le professeur n'avait pas besoin de manuel, il pouvait en effet choisir lui-même les textes sans tenir vraiment compte de leurs difficultés grammaticales et lexicales. L'enseignant dominait entièrement la classe et détenait le savoir et l'autorité, il choisissait les textes et préparait les exercices, posait les questions et corrigeait les réponses. Ce pouvoir du savoir donna aux enseignants le titre de « Maître » ou de « Maîtresse ».

Remise en question, la méthodologie traditionnelle coexistera vers la fin du 19ème siècle avec une nouvelle méthodologie.

#### II.3.2. la méthodologie naturelle

Historiquement elle se situe à la fin du 19ème siècle et a coexisté avec la méthodologie traditionnelle bien qu'elle suppose une conception de l'apprentissage radicalement opposée.

Ce sont les observations sur le processus d'apprentissage de la <u>langue allemande</u> de F. Gouin qui en sont à l'origine. Il a en effet été le premier à s'interroger sur ce qu'est la langue et sur le processus d'apprentissage d'une langue pour en tirer des conclusions pédagogiques. Il affirme que la nécessité d'apprendre des <u>langues</u> viendrait du besoin de l'homme de communiquer avec d'autres hommes et de franchir ainsi <u>les barrières culturelles</u>. C'est pourquoi il faut enseigner l'oral aussi bien que l'écrit, même si l'oral doit toujours précéder l'écrit dans le processus d'enseignement-apprentissage.

C'est à partir de la méthode de F. Gouin que les méthodes didactiques vont se baser <u>sur</u> <u>des</u> théories de l'apprentissage (psychologiques, sociologiques, linguistiques, etc.) et vont prôner l'importance de l'oral.

Selon F. Gouin, l'apprentissage d'une langue étrangère doit se faire à partir de la langue usuelle, quotidienne, si l'on prétend que cet apprentissage ressemble le plus possible à celui de la langue maternelle par l'enfant. D'après lui, un enfant apprendrait sa langue maternelle par un principe "d'ordre": il se ferait d'abord des représentations mentales des <u>faits réels</u> et sensibles, puis il les ordonner chronologiquement et enfin il les transformerait en connaissances en les répétant dans le même ordre, après une période "d'incubation" de cinq à six jours.

L'enfant n'apprendra donc <u>pas des</u> mots sans rapport, mais plutôt ajoutera les nouvelles connaissances à son acquis personnel. La langue étant essentiellement orale, l'oreille serait l'organe réceptif du langage, c'est pourquoi l'enfant devrait être placé en situation d'écoute prolongée en langue étrangère.

C'est pour cela que, F. Gouin peut être considéré comme le pionnier de l'immersion et le premier à avoir primé le sens sur la forme et la proposition sur le mot.

En dépit des critiques qui ont été faites à la méthode naturelle de F. Gouin et de la difficulté de sa mise en place dans le <u>système scolaire</u>, il est indéniable que cette méthode a provoqué une certaine révolution en s'opposant radicalement à la méthodologie traditionnelle utilisée par ses contemporains. Cette opposition entre les deux a donné naissance aux graines de la didactique des langues étrangères et à la méthodologie directe.

#### II.3.3 La méthodologie directe

À partir des années 1870, une interminable polémique va opposer les traditionalistes aux partisans de la réforme directe jusqu'en **1902**, date à laquelle des instructions officielles imposeront d'une manière autoritaire l'utilisation de la méthodologie directe dans l'enseignement national, ce que C. Puren nomme "le coup d'État pédagogique de 1902". Elle est considérée historiquement comme la première méthodologie spécifique à l'enseignement des <u>langues vivantes étrangères</u>. Elle est le fruit de la cohabitation des méthodes précédemment citées.

Dès la fin du 19ème siècle la France désirait s'ouvrir sur l'étranger. La société ne voulait plus d'une langue exclusivement littéraire, elle avait besoin d'un <u>outil de communication</u> qui puisse favoriser le développement des échanges économiques, politiques, culturels et touristiques qui s'accélèrent à cette époque.

L'évolution des besoins d'apprentissage des langues vivantes étrangères a provoqué l'apparition d'un nouvel objectif appelé "pratique" qui visait une maîtrise effective de la langue comme instrument de communication.

La méthodologie directe constituait une <u>approche naturelle</u> de l'apprentissage d'une langue étrangère fondée sur l'observation de l'acquisition de la langue maternelle par l'enfant.

Les principes fondamentaux qui la définissent sont :

- L'enseignement des mots étrangers sans passer par l'intermédiaire de leurs équivalents en langue maternelle. Le professeur explique le vocabulaire à l'aide d'objets ou d'images, mais ne le traduit jamais. L'objectif est que l'apprenant pense en langue étrangère le <u>plus tôt</u> possible.
- L'utilisation de la langue orale sans passer par l'intermédiaire de sa forme écrite.
   On accorde une importance particulière à la prononciation et on considère la langue écrite comme une langue orale "scripturée".
- L'enseignement de <u>la grammaire</u> étrangère se fait d'une manière inductive (les règles ne s'étudient pas d'une manière explicite). On privilégie les exercices de conversation et les questions-réponses dirigées par l'enseignant.

La méthodologie directe se base sur l'utilisation de plusieurs méthodes : méthode directe, active et orale.

Cependant l'opinion des méthodologues directs sur l'utilisation de la langue maternelle divergeait : certains étaient partisans d'une interdiction totale, tandis que la plupart étaient conscients qu'une telle intransigeance serait néfaste et préféraient une utilisation plus souple de la méthode directe.

#### II.3.4. La méthodologie audio-orale

La méthodologie audio-orale naît au cours de la deuxième <u>guerre mondiale</u> pour répondre aux besoins de l'armée américaine de former rapidement <u>des gens</u> parlant d'autres langues que l'anglais.

Cette méthode n'a duré en réalité que deux ans, mais elle a provoqué <u>un grand intérêt</u> dans le milieu didactique. C'est dans les années 1950 que des spécialistes de la linguistique appliquée ont créé la méthode audio-orale (MAO).

Le but de la MAO était de parvenir à communiquer en <u>langue étrangère</u>, raison pour laquelle on visait les quatre habiletés afin de communiquer dans la vie de tous les jours.

Cependant, on continuait à accorder la priorité à l'oral. On concevait la langue comme un ensemble d'habitudes, d'automatismes linguistiques qui font que des formes linguistiques appropriées sont utilisées de façon spontanée.

Cette méthodologie a besoin pour s'appliquer d'instruments comme les exercices structuraux et les <u>laboratoires de langues</u> pour réaliser une acquisition et une fixation d'automatisme linguistique. On remarque que la linguistique et la psychologie de l'apprenant sont présentes dans la conception didactique de la méthodologie.

La MAO a été critiquée pour le manque de transfert hors de la classe de ce qui a été appris et on a considéré que sa validité se limitait au <u>niveau élémentaire</u>. De même, à l'enthousiasme pour les exercices structuraux a succédé la déception. En effet, les exercices ennuyaient les élèves, les démotivaient et le passage du réemploi dirigé au réemploi spontané ne se faisait que rarement. Il faut aussi mentionner que le fait d'enseigner la grammaire étape par étape, n'interdisent aucunement la fréquence des fautes.

#### II.3.5 La méthodologie Structuro-globale audio-visuelle (SGAV)

Suite à la seconde guerre mondiale et à la décolonisation, la France se trouve obligée de lutter contre l'expansion de l'anglo-américain comme langue de communication internationale et cherche à retrouver son rayonnement culturel et linguistique et cela dès le début des années 50. Des équipes de recherches, constituées de linguistes, de littéraires et de pédagogues, s'activent en France et à l'étranger pour trouver les meilleurs outils pour diffuser le FLE. Le plan de travail est fignolé par le ministère de l'Education qui en fait une affaire d'État. L'objectif à atteindre est la facilitation de l'apprentissage et la diffusion générale de la langue.

Le français fondamental est considéré comme une base indispensable pour une première étape d'apprentissage du FLE pour des élèves en situation scolaire. Il désire leur proposer une acquisition progressive et rationnelle de la langue qui devrait leur permettre de mieux la maîtriser.

C'est au milieu des années 1950 que P. Guberina de l'Université de Zagreb donne les premières formulations théoriques de la méthode **SGAV** (**structuro-globale audio-visuelle**). La méthodologie audiovisuelle (MAV) domine en France dans les années 1960-1970 et le premier cours élaboré suivant cette méthode, publié par le CREDIF en 1962, est la méthode "Voix et images de France".

La cohérence de la méthode audiovisuelle était construite autour de l'utilisation conjointe de **l'image** et du **son**. Le support sonore était constitué par des enregistrements magnétiques et le support visuel par des <u>images fixes</u>.

La méthodologie **SGAV** repose sur le triangle : *situation de communication/ dialogue/ image*.

Dans la méthodologie audiovisuelle, les quatre habiletés étaient visées, bien qu'on accordât la priorité à l'oral sur l'écrit. La MAV prend aussi en compte l'expression des sentiments et des émotions, non considérés auparavant.

La méthodologie Structuro-globale-audiovisuelle est pour beaucoup plus proche de la méthodologie directe européenne que de l'audio-orale américaine et présenterait également des affinités avec la méthode situationnelle anglaise. En ce sens, la SGAV aurait le mérite de tenir compte du contexte social d'utilisation d'une langue et permettrait d'apprendre assez vite à communiquer oralement avec des natifs de langues étrangères, mais n'offrirait pas la possibilité de comprendre des natifs parlants entre eux ni les médias.

#### II.3.6 L'approche communicative

L'approche communicative s'est développée en France à partir des années 1970 en réaction à la méthodologie audio-orale et la méthodologie audio-visuelle. Il faut aussi mentionner qu'un nouveau public d'apprenants vient de faire son apparition et intéresse de plus en plus de nombreux psychologues, sociologues, pédagogues et didacticiens : public composé d'adultes, principalement de migrants.

Au début des années 1970, les méthodologues de FLE se sont trouvés confrontés aux problèmes spécifiques posés par l'enseignement du français <u>langue étrangère</u> à des étudiants non-spécialistes de français dans leurs pays pour leur permettre l'accès à des documents écrits de caractère informationnel.

Toute une partie de la recherche en didactique des langues vivantes étrangères va s'orienter dans les années 1970 vers l'<u>analyse des besoins</u> avant même d'élaborer un cours de langue.

Deux méthodologies ont précédé l'approche communicative :

- Le français instrumental qui vise la <u>communication orale</u> en situation de classe uniquement. Il s'agit d'acquérir une compétence de compréhension immédiate. Il s'intéresse à la compréhension de textes spécifiques plutôt qu'à la production.
- Le français fonctionnel, qui est fondé sur les besoins langagiers réels des individus. Il envisage une relation de locuteur à locuteur dans certaines situations de communication, et selon certains rôles sociaux. On détermine les besoins langagiers des apprenants en fonction des actes de parole qu'ils auront à accomplir dans certaines situations.

Cependant le français fonctionnel et le français instrumental ont le même <u>objectif</u> <u>pédagogique</u>, celui de l'enseignement volontairement limité plus ou moins utilitaire et répondant à un appel urgent d'un public spécialisé.

Selon l'approche communicative, <u>apprendre une langue</u> ne consisterait pas à créer des habitudes, des réflexes. Les constructions ne devraient jamais fonctionner hors des énoncés naturels de communication.

#### II.3.7 L'approche actionnelle

Après l'approche communicative des années 80, nous sommes maintenant, depuis le milieu des années 90, dans une nouvelle <u>approche pédagogique</u> appelée "approche actionnelle".

Celle-ci propose de mettre l'accent sur les tâches à réaliser à l'intérieur d'un <u>projet</u> <u>global</u>. L'action doit susciter l'interaction qui stimule le développement des compétences réceptives et interactives.

La perspective privilégiée est de type actionnel en ce qu'elle considère <u>avant tout</u> l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donné, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier.

Si les actes de parole se réalisent dans des activités langagières, celles-ci s'inscrivent elles-mêmes à l'intérieur d'actions en <u>contexte social</u> qui seules leur donnent leur pleine signification. Il y a « tâche » dans la mesure où l'action est le fait d'un (ou de plusieurs) sujet(s) qui y mobilise stratégiquement les compétences dont il(s) dispose(nt) en vue de parvenir à un résultat déterminé.

Ils mettent en œuvre les compétences dont ils disposent dans des **contextes** et des **conditions** variés et en se pliant à différentes **contraintes** afin de réaliser des **activités langagières** permettant de traiter (en réception et en production) des **textes** portant <u>sur</u> <u>des</u> thèmes à l'intérieur de **domaines** particuliers, en mobilisant les **stratégies** qui paraissent le mieux convenir à l'accomplissement des **tâches** à effectuer. Le contrôle de ces activités par les interlocuteurs conduit au renforcement ou à la modification des compétences.

Est définie comme tâche toute visée actionnelle que l'acteur se représente comme devant parvenir à un résultat donné en fonction d'un problème à résoudre, d'une obligation à remplir, d'un but qu'on s'est fixé. Il peut s'agir tout aussi bien, suivant cette définition, de déplacer une armoire, d'écrire un livre, d'emporter la décision dans la négociation d'un contrat, de faire une partie de cartes, de commander un repas dans un restaurant, de traduire un texte en <u>langue étrangère</u> ou de préparer en groupe un journal de classe.

Les compétences générales individuelles du sujet apprenant ou communiquant reposent notamment sur les **savoirs**, **savoir-faire** et **savoir-être** qu'il possède, ainsi que sur ses **savoir-apprendre**.

#### Chapitre 2 : la méthodologie appliquée dans le contexte scolaire algérien

#### I. L'approche par les compétences en Algérie

Après la réforme scolaire initiée en 2003 ; l'Algérie a fait des changements pour réformer le système éducatif en vue d'améliorer l'apprentissage dans les trois cycles (primaire, moyen et secondaire). Cette réforme globale a résolu d'adopter « *L'approche par les compétences* ». Surtout que les apprenants ont des difficultés majeures avant cette réforme car l'approche par les compétences ne présente pas seulement une meilleure version des méthodes précédentes ou une meilleure classe que ces dernières, mais elle représente une classe à part entière. L'APC (approche par les compétences) permet, selon ses concepteurs, d'améliorer les résultats scolaires des apprenants et de plus de développer, en didactique du FLE, leur capacité d'expression et de compréhension aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.

« L'école algérienne n'a pas cessé d'être le terrain fertile à des changements des méthodes, des pédagogies, des stratégies et manuels. Mais la dernière réforme, appliquée depuis 2003, ne montre plus radicale dans la mesure où elle a apporté des changements sur les rôles des différents acteurs de la classe ainsi que les acteurs sociaux impliqués. Cette refonte a adopté une nouvelle approche pédagogique dans toutes les disciplines scolaires. Il s'agit de l'approche par compétences, abrégée tout au long de notre travail en APC, qui vise à doter les apprenants algériens de savoirs durables et notamment utiles. Cette réforme est une réponse aux difficultés constatées et aux résultats insuffisants des apprenants. » (Dr/Khadraoui Errime, Laidoudi Assia et Messaour Riad; L'approche par compétences en classe de FLE : Caractéristiques, Objectifs et application, journal of pedagogy vol 01 Issue 01 January 2019; p197).

« L'APC en changeant les rôles des différents acteurs cités ci-dessus se propose comme un remède pour remédier à quelques maux de l'école algérienne. En effet, elle vise à améliorer les résultats scolaires des apprenants, mais principalement développer leurs compétences communicatives en langues étrangères. Par son intégration, l'école a pour objectif d'atteindre ses finalités. » (Dr/Khadraoui Errime, Laidoudi Assia et Massaour Riad, L'approche par compétences en classe de FLE : caractéristiques, objectifs et applications, journal of pedagogy vol 01 Issue 01 january 2019, p 197-198).

#### I.1 Les avantages privilégiés par l'APC dans le système éducatif algérien

L'APC (Approche par les compétences) a été adoptée par le système éducatif algérien car l'accent est mis sur l'élève contrairement aux anciennes méthodes qui se centralise sur l'enseignant, (son comportement, et ses attitudes). Cette dernière lui rend la tâche facile étant comme un guide à ses apprenants, il les encourage, les conseille, et les accompagne dans leur processus d'apprentissage, faisant des suggestions mais n'impose pas son opinion, il stimule la créativité et encourage d'avoir une pensée indépendante.

Nous pouvons résumer certains caractères de l'APC dans points suivants :

- 1 elle est plus centrée sur les besoins des élèves, et pas seulement sur les composants langagiers (grammaire, orthographe...). Cette méthode donne une considération aux compétences des élèves, elle les encourage à participer, d'être acteurs dans leur acquisition du FLE.
- 2 l'enseignant n'est pas l'acteur principal, son rôle consiste à surveiller, guider, et planifier le déroulement d'une séance. Ce sont les apprenants qui participent et interviennent dans la séance.

« La nouvelle approche octroie à l'enseignant un nouveau statut et de nouvelles missions, qui, loin de minimiser son travail, lui donnent une valeur inouïe. Ainsi, après être pour de longues décennies le détenteur d'un savoir transmis à ses apprenants réduits à des 19

récipients vides. il devient un médiateur entre l'élève et le savoir : un facilitateur. » (Boutin,2004).

- l'utilisation des nouvelles technologies dans le but d'apprendre et d'avoir des connaissances est important surtout dans cette méthode qui oblige l'élève de participer dans sa construction du savoir et que la technologie est le moyen plus facile et le plus rapide pour lui offrir des informations en effets chaque élève doit être capable de manier un appareil technologique en outre c'est la génération de la technologie. « Pour atteindre ses objectifs, la nouvelle approche s'est servie de tous les outils qui facilitent l'intervention enseignante et l'appropriation linguistique. Parmi ces moyens facilitateurs figurent les nouvelles technologies de communication et d'information. » (Dr/Khadraoui Errime ; Laidoudi Assia ; Messaour Riad, L'approche par les compétences en classe de FLE : Caractéristiques, objectifs et application ; Journal of pedagogy vol01 Issue 01 january 2019p 202)
- 4 pour l'évaluation, Selon Roegiers l'APC vise à « mieux articuler les apprentissages et l'évaluation. » ((2006 ;58) Khadraoui, Laidoudi, Messaour. Dans la méthode d'APC l'évaluation n'est pas liée à l'enseignement /apprentissage du FLE, mais on évalue l'apprenant au niveau de deux évaluations qui sont « *Diagnostic* » et « Formative ».
  - « L'évaluation diagnostique est pratiquée avant les apprentissages afin de repérer les besoins des apprenants auxquels les enseignants remédient à des contenus et des stratégies appropriées. Pour ce qui est de l'évaluation formative, elle est « effectuée en cours d'activité, elle aide l'élève à comprendre la nature des difficultés qu'il rencontre lors d'un apprentissage. Elle a pour but d'améliorer, de corriger ou d'ajuster le cheminement des élèves » Décret Missions ; 1997 :4) ».
- a socialisation des apprentissages ; cette méthode offre une ouverture à la vie sociale qui donne la chance aux élèves d'exploiter cette expérience qui va lui donner un vrai sens d'apprentissage.

« L'ouverture de l'école à la société a des avantages considérables. D'une part, elle a permis aux apprenants de réaliser l'importance de ce qu'ils apprennent à l'école. » (Khadraoui, Laidoudi, Messaour, L'approche par les compétences en classe de FLE : Caractéristiques, Objectifs et application, Journal pedagogy vol01 Issue 01 janvier 2019 p205).

#### I.2 L'actualité de l'APC en Algérie

Malgré les différents avantages qu' offre cette approche .En Algérie, la réalité est complètement autre chose car les enseignant ont trouvé une difficulté d'appliquer cette méthode, selon un article dans « *OPENEDITION journal*» qui est intitulé « *L'approche par les compétences en Algérie : de la théorie à la pratique.*» une enquête a été faite concernant l'actualité d'enseigner cette approche ici en Algérie dans les 3 cycles d'éducation (Primaire, moyenne et secondaire), dont on peut trouver des commentaires et critères qui explique l'échec de cette méthodologie, où on peut observer que la majorité de ces critère concernant le programme ou les caractéristique de l'apprenants algérien (spécificité régionales) :

#### I.2.1 Au niveau du cycle primaire :

#### a Concernant le programme :

- 135→ enseignants ont dit que le programme ne répond pas aux besoins des élèves.
- 137→ enseignants ont dit que le nouveau programme ne répond pas efficacement aux besoins des apprenants.
- 138→ ont dit que pour que le programme soit à la portée de tout le monde il faut qu'il réponde à ces conditions : la globalité, faisabilité. Il doit être accessible aux élèves.

#### b) Concernant les spécificités régionales :

- 59→ qui disent qu'il n'est pas pris en considération au représentation négative du français chez certaines.
- 64→ enseignants qui disent que les personnes qui ont élaboré ces nouveaux programmes se sont basées sur un échantillon d'élèves et d'établissements, leurs visions étaient très restreintes.
- 153→ des autres enseignants disent « j'aimerai préciser de par mon humble constat que les continues des manuels scolaires ne véhiculent pas les valeurs algériennes et ne prennent pas en considération l'environnement directe des apprenants, ce détail de représentations joue un mauvais tour quant à l'apprentissage des langues et constitue un véritable obstacle et pour les profs et pour les apprenants ».
- 288→ ont dit que le programme actuel n'est pas applicable avec les élèves de la wilaya d'Illizi en raison de leurs difficultés en matière de langue français.
- 327→ enseignants ont dit que les régions rurales ont des difficultés.

#### I.2.2 Au niveau du cycle moyen

#### a) Concernant le programme :

- 114→ enseignants ont dit que la réforme, les programmes... ne répondent pas aux besoins de nos apprenants.
- 141→enseignants ont dit que le niveau de l'élève ne s'adapte pas avec le nouveau programme.
- 265→ enseignants pensent que le contenu des manuels doit être plus attrayant pour l'apprenant et doit susciter sa curiosité et son implication.

#### b Concernant les spécificités régionales :

61→ enseignants ont dit que les programmes en français ne sont pas adaptés à tous les apprenants des différentes régions de notre pays. En effet, les régions d'Algérie sont tellement hétérogènes, les cultures varient d'une wilaya à une autres, les programmes conçus pour la capitale par exemple ne sont pas adaptés au Sud ou à l'Est du pays et encore moins aux régions reculées et petits villages où les apprenants n'ont jamais entendu un seul mot de français.

#### I.2.3 Au niveau du cycle secondaire

#### a) concernant le programme :

- 241 →enseignants ont dit que les manuels sans vie ne motivent pas.
- 229→ enseignants ont dit que le programme ne travaille pas les objectifs communicatifs de l'apprenant.
- 264→enseignants ont dit que les activités ne répondent pas aux besoins des apprenants.
- 285→ enseignants ont dit qu'il faut choisir des sujets d'actualité et qui s'adaptent aux nouvelles générations afin de les motiver et de les mettre dans le bain.
- 312→ enseignants ont dit qu'ils ne travaillent pas avec le manuel et ils cherchent des textes d'actualité qui motivent.
- 313 enseignants ont dit qu'il faut prendre en considération les supports qu'on doit changer et remplacer par des sujets actuels les plus motivants.
- 228→ autres ont dit qu'il doit y avoir des programmes au niveau réel de l'élève algérien et qui prend en considération les différentes réalités socio-économiques de l'Algérie.

315→ enseignants ont dit « je pense que l'éducation d'une façon générale demande une réforme non seulement des moyens didactiques mais aussi on doit concevoir des savoir selon les régions. »

Ces commentaires nous prouvent que l'approche par les compétences n'est pas totalement efficace à cent pourcent et qu'il faut régler le programme de faire un mis à jour au programme en tenant compte les besoins des élèves.

# Partie II PARTIE PRATIQUE

#### Chapitre 1 : Présentation de corpus

#### I. Présentations des écoles :

Pour des mesures sanitaires le gouvernement Algérien a pris des dispositions pour contrôler l'expansion du « *coronavirus* » et préserver la santé des apprenants ; À cet effet il a été retenu le changement de l'emploi du temps en programmant quatre séances par jour de 45 mn ainsi que la répartition de la classe en deux groupes.

Pour confirmer ou infirmer la relation entre la temporalité et l'apprentissage des apprenants durant cette pandémie, on a mené notre étude dans trois collèges situés dans la ville de Timimoune. Les noms de ces collèges sont « Cheikh El Bachir El Ibrahimi », « Temam Jaloule » et « Mohammed Boudiaf ».

Dans chaque une de ces écoles, on a trouvé trois classes (chaque classe est divisée en deux groupes, chaque groupe est composé de douze élèves). Ainsi que trois enseignants de langue française. (En raison de certaines circonstances, nous n'avons pas été en mesure de faire une observation dans les trois écoles.). Concernant le questionnaire destiné aux élèves on a permis aux élèves de prendre les questions chez eux et les ramener le jour après à cause d'un manque de temps.

#### II. Le volume horaire dédié à l'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie

En Algérie l'élève commence son processus d'enseignement/apprentissage du français dès la troisième année primaire, mais le volume horaire change d'une année à l'autre tout au long de sa formation. On peut résumer les sessions et son volume horaire dans l'enseignement/apprentissage de la langue français pour les trois cycles (primaire, moyen, secondaire) dans les tableaux dessous :

#### Pour le cycle primaire :

Niveau	Nombre	Nombre de	Nombre	Volume	Durée	Séance de
	de	semaines/l'anné	de	horaire	d'une	Remédiatio
	semaines	e pour	Semaines/	Hebdomadair	séance	n
	1	l'application du	Évaluatio	e		
	Année	programme	n			
	scolaire					
3 <sup>ème</sup>	32	28 semaines	4	3	45	//
AP	semaines		semaines	heures	m	
					n	
4 <sup>ème</sup>	32	28 semaines	4	4	45mn	01
AP	semaines		semaines	heures 30mn		
5 <sup>ème</sup>	32	28	4	4	45mn	01
AP	semaines	semaines	semaines	heures 30mn		

Document d'accompagnement du programme de français cycle primaire (2016)

## • Pour le cycle Moyen :

Niveau	Nombre de	Volume	Durée	Séance
	semaines/	horaire	d'une	de
	l'année pour	hebdomadaire	séance	Remédiation
	l'applicatio			
	n du			
	programme			
1 <sup>ère</sup> AM	32 semaines	4 heures 30 mn	1 heure	Le
				professeur

2 <sup>ème</sup> AM	32 semaines	4 heures 30 mn	1 heure	peut
				programmer
$3^{\text{ème}}$ AM	32 semaines	4 heures 30	1 heures	selon les
		mn		besoins
4 <sup>ème</sup> AM	30 semaines	4 heures 30	1 heures	De ses
		mn		apprenants

Programme de français : Cycle Moyen (mars 2015)

## ❖ Pour le Cycle secondaire :

## 1 1<sup>ère</sup> année secondaire

Filière		Volume	Volume annuel
		hebdomadaire	
Lettres		5 heures	135 heures
Science technologies	et	3 heures	86 heures

## 2 2<sup>ème</sup> année secondaire

Filière	Volume hebdomadaire
Langue étrangère	5 heures
Lettre et philosophie	4 heures
sciences	3 heures
expérimentales/Mathématiques/Gestion	
-économie/Technique Mathématique	

#### 3 3<sup>-ème</sup> année secondaire

Filière	Volume hebdomadaire
Langues étrangère/ lettres et	4 heures
philosophie	
Sciences	3 heures
Expérimentales/Mathématique/	
Gestion/économie/ Technique /	
Mathématique	

Ces tableaux sont extraits d'un mémoire de master de l'intitulé « Réflexion autour du triplet de genèse : Problématique du temps didactique et/ou temps d'apprentissage en classe de 2ème de français du cycle moyen » présenté par « Ibtissem Meghadecha. » (2017/2018, université de Guelma)

Malgré cela, le volume horaire a changé après la pandémie du Covid 19, au lieu d'étudier une heure on étudie que 45 mm, de même les 3 trimestres sont ramenés à deux semestres seulement.

#### Chapitre 2 : Analyse des données empiriques du corpus

#### I. Le déroulement d'une séance

On a assisté à une séance de travail dans chaque école et il s'est avéré que le déroulement de ces deux dernières est différent. La première est une séance de conjugaison et la deuxième porte sur une séance de compréhension écrite.

#### I.1 Première séance dans l'école « Tmam Jaloule » :

Séance 01 : le 05 mai 2021 de 7h30 à 8h15

Séquence:01

Projet:03

Activité : conjugaison

**Objectif**:

■ identifier et employer le lexique du poursuit.

■ identifier et employer la comparaison et la métaphore pour décrire.

Support: texte de H.S/ page 126.

La séance a commencé par un rappel sur ce qu'ils ont fait la dernière séance. L'enseignante a posé la question sur la différence entre la comparaison et la métaphore. Puis elle a demandé à deux élèves de lire l'extrait en silence en premier lieu. Après la lecture, elle a tracé un tableau et demandé aux apprenants de trouver tous les verbes conjugués dans l'extrait puis les élèves lèvent les mains pour répondre et ce qui est choisi par l'enseignante va écrire les réponses sur le tableau (5 élèves, chacun a écrit un seul verbe). Après avoir terminé d'écrire les verbes au tableau, l'enseignante leur demande de trouver l'infinitif de chaque verbe, puis elle leur demande de trouver le temps des verbes conjugué d'après les terminaisons, Ils lui répondent collectivement que le temps conjugué

est l'imparfait de l'indicatif ; pour les premiers verbes et le présent de l'indicatif pour les

autres mais elle leur corrigé que c'est le présent d'énonciation et pas de l'indicatif.

L'enseignante commence à expliquer qu'est-ce que le présent d'énonciation, et quels sont les verbes qu'on utilise dans un récit autobiographique. Enfin elle leur demande d'ouvrir les cahiers, et de tracer le tableau au temps qu'elle écrit le retient sur le tableau.

I.2 La deuxième séance dans l'école « Cheikh El Bachir El Ibrahimi »

Séance 01 : le 10 mai 2021 de 8h15 à 9h00

Projet:03

Activité : Compréhension de l'écrit + lecture centralement

:

**Objectif** 

30

lire de manière expressive un texte narratif devant un public ;

adapter sa lecture (débit, intonation, rythme, volume de la voix..) au genre de

récit.

Support: texte page 120

Titre du texte : Mes souvenirs d'enfance.

La séance a commencé par une lecture, l'enseignante a demandé à ses élèves de prendre

les livre et commencez de lire silencieusement, il y avait beaucoup de chevauchement,

quelques élève n'ont pas ramené leur livre, mais après 5 mn tout est calme et les élèves

lisaient en silence, pendant ce temps l'enseignante a tracé un tableau, après avoir

terminé, elle pose la question suivante " qui veut lire à haute voix ", les élèves répondent

en levant la main en criant le mot madame, la maîtresse choisit quelques élèves pour lire

le texte, dans un ordre d'une fille puis un garçon, qui permet à tous les apprenants de

participer, , les garçons font des erreurs de prononciation plus que les filles, et à chaque

fois l'enseignante leur corrigé . Elle commence d'expliquer le texte partie par partie, en

demandant à ses élèves le sens de certains mots en donnant des synonymes, des fois ils

n'arrivent pas à les trouver, des fois ils donnent l'équivalent en langue maternelle.

Après ils passent au tableau désigné par l'enseignante, et répondent aux questions : qui ?

où ?...

L'enseignant laisse passer ses élèves dans le même ordre qu'une fille puis un garçon.

II. Analyse des questionnaires

II.1.1 Ouestionnaires adressés aux élèves

On a fusionné les résultats collectés des questionnaires et les résumer dans les tableaux

suivants signalant le nombre de sexe, l'âge, et les années d'apprentissage de la langue

française (combien d'année il ont étudié cette dernière).

31

#### Le sexe des élèves

Le sexe	Le nombre de réponses
Garçon	12
Fille	22

#### L'âge des élèves

L'âge	Le nombre de réponses
13	16
14	13
15	3
16	2

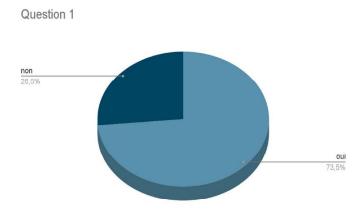
#### Le nombre d'année d'apprentissage de la langue française

Le nombre d'année d'apprentissage de la	Le nombre de réponses
langue française	
6 années	30
7 années	4

Concernant les questions posées on a analysé chaque question individuellement donnant le nombre des réponses, et leur pourcentage. Ces questions se forment de question fermée, où l'élève est obligé de choisir une des deux réponses (soit oui ou non), de plus il est préférable de donner une explication pour son choix. On met on considération qu'on a informé les apprenants au début que l'expression « Nouvelle méthode » veut dire le nouveau volume horaire au sein de la pandémie de la covid 19 ».

#### Question no1

#### Cette nouvelle méthode d'enseignement vous sied-elle ?



### Diagramme circulaire des réponses des élèves sur ce que cette nouvelle méthode les aident ou non

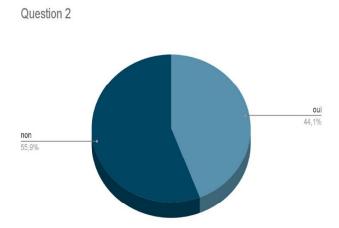
Après l'interprétation des réponses, on trouve que la plupart des élèves (73.5%) admettent que cette nouvelle méthode leur est profitable en termes de temps, alors que (26.5%) disent qu'elle ne leur sied pas, et chaque élève dans ces deux parties donne des justifications raisonnées pour expliquer son choix. Ci- dessous, quelques réponses des apprenants.

#### Les justifications :

- a pour ceux qui ont dit oui, on a résumé les réponses répétées dans les lignes suivantes :
  - 1 Parce qu'elle réduit le nombre d'élèves dans la classe qui va automatiquement réduire les bruits et les chevauchements.
  - 2 Parce qu'ils trouvent qu'ils peuvent se concentrer et comprendre leurs leçons.
  - 3 Il y en a aussi qui ont été contre cette méthode au début mais ils s'y sont habitués.

- b) pour ceux qui ont dit non, on a résumé ces réponses dans les lignes suivantes:
- 1 Parce qu'ils préfèrent travailler en équipe ce qui n'est pas permis par cette méthode.
- 2 Parce qu'il y a des fois où 45mn n'est pas suffisante pour comprendre toute la leçon.
- 3 Parce que 45 mn ne nous laisse pas le temps de finir les leçons pour faire des exercices qui nous aident à mieux comprendre.
- 4 Parce qu'il y a des moments où l'enseignante est obligée d'expliquer les leçons à la hâte parce qu'elle manque certains points à cause du manque de temps.

Comprenez-vous les leçons avec la réduction du volume horaire ?



## Diagramme circulaire des élèves concernant son compréhension des leçon dans le nouveau volume horaire

Pour la deuxième question on trouve que les résultats sont un peu proches (55.5%) les apprenants ont dit non par contre (44.1%) ont dit oui, avec justification de leur choix.

Ces commentaires étaient différents et il y a un peu de contradiction dans les réponses des deux côtés.

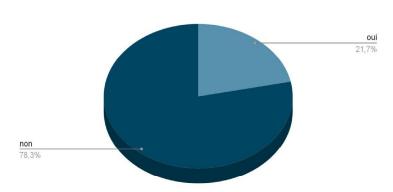
#### Les justifications :

- a pour ceux qui ont dit oui, on a résumé leurs réponses dans les lignes suivantes :
  - 1 Parce que les leçons sont faciles à comprendre.
  - 2 Parce que les séances sont courtes pour qu'on ne se fatigue pas comme l'ancienne volume horaire
  - 3 Parce que ce que l'enseignante a toujours essayé de résumer et simplifier les leçons.
- b) Pour ceux qui ont dit non ; on a résumé leurs réponses dans les lignes suivantes :
- 1 Parce que 45 mn ne suffisent pas pour expliquer une leçon entière de plus faire des exercices.
- 2 Parce qu'il y a des leçons qui sont un peu longues et nécessitent beaucoup d'explications mais le temps se termine avant que l'enseignant ait terminé son explication.
- 3 Parce que les élèves n'ont pas la chance d'interférer ou poser beaucoup de questions comme ils veulent pour mieux comprendre.

#### Question no 3

Votre emploi du temps est-il surchargé?





#### Diagramme circulaire des élèves concernant leurs emplois du temps

Dans la troisième questions la majorité des apprenants ont répondu par non (78.3%) pourtant que (21.7%) ont répondu par oui, pour ceux qui ont dit « oui » ils ne donnent pas d'explications.

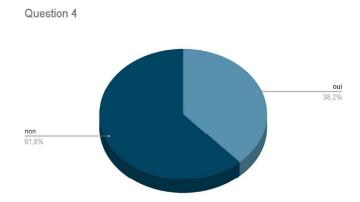
#### • Les justifications :

On a résumé les réponses données dans ces lignes :

- 1 Parce qu'il y a que 45 mn pour chaque séance.
- 2 Parce que le nombre des leçons a diminué.
- parce qu'au lieu d'avoir 8 séances par jour, maintenant il y a 7 à 6 séances par jour.

#### Question no 4

Concernant la langue française, avez-vous obtenu de bonnes notes ?

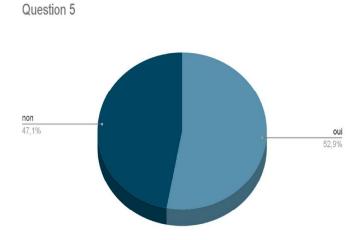


### Diagramme circulaire des élèves concernant leurs résultats dans la langue française

(61.8%) ont dit non, alors que seulement (38.2%) ont dit oui. On peut déduire que le niveau d'élève dans cette langue a baissé.

### Question n ∘5

Préférez-vous de continuer de travailler avec cette nouvelle méthode ou bien avec l'ancienne méthode ?



### Diagramme circulaire des élèves qui ont choisi entre la nouvelle et l'ancienne méthode

La cinquième question nous indique que les élèves ont aimé cette méthode.

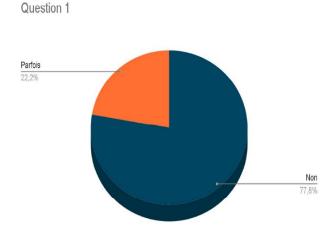
#### Les justifications :

- a Pour ceux qui ont dit oui, on a résumé les réponses comme suit :
- 1 Parce qu'il n'y a pas beaucoup de chevauchements (le nombre d' élèves a diminué dans la classe) ce qui leur permet de mieux comprendre mieux les leçons.
- 2 Parce que l'emploi de temps n'est pas surchargé et la durée d'une séance est seulement de 45 mn.
- b) Pour ceux qui ont dit non, leurs réponses sont résumées ainsi :
- 1 Parce que dans cette méthode le temps est insuffisant pour faire des activités pour mieux comprendre les leçons.
- 2 Parce que dans l'ancienne méthode il y a suffisamment de temps pour bien expliquer les leçons.
- 3 Parce que l'ancienne est plus pratique, il y a des travaux en groupes aussi elle donne la chance aux élèves de rivaliser entre eux.

#### II.1.2 questionnaire adressé aux enseignants

#### Question no 1

Est-ce que les 45 minutes affectées à la séance pédagogique sont suffisantes pour mener une activité ?



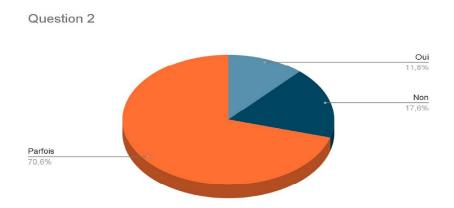
### Diagramme circulaire des réponses des enseignants concernant la durée de 45 pour les séances

Pour la première question tous les enseignants interrogés se sont mis d'accord que les 45mn ne sont pas suffisantes en effet (77.8%) ont dit non par contre que (22.2%) on dit que cette durée est parfois suffisante selon les activités.

- a) Pour ceux qui ont dit non, voici leurs justifications :
- 1. Ce n'est vraiment pas suffisant car le fait de mettre l'apprenant en situation prend plus de 20 minutes.
- 2. Le temps est très insuffisant, il manque la phase d'évaluation.
- 3. Les 45mn sont insuffisantes comme durée d'une séance pédagogique, puisque l'enseignant travaille dans une classe hétérogène, et cette durée ne suffit pas pour compléter la tâche.
- 4. Parce qu'il y a des élèves qui ont besoin de plus de temps pour comprendre un point autrement dit plus d'explications et 45mn ne permet pas aux enseignants de faire ça sinon il sera en retard.
- 5. La nouvelle conception des apprenants ne permet pas de réaliser les objectifs d'apprenant.

- 6. C'est insuffisant, pour une leçon de réussite doit être faite par étapes, mais les 45mn nous ne permettent jamais d'accéder à l'évaluation formative (la dernière étape).
- b) Pour ce qui ont dit parfois on cite les arguments suivants :
- 1. Il arrive parfois que la leçon demande 1 heure ou plus sans oublier le rythme à adapter pour la présentation des leçons et l'achèvement du programme.
- 2. Les 45 mn sont suffisantes pour les activités qui installent les ressources linguistiques, et insuffisantes pour les activités de compréhension de l'oral et de l'écrit aussi celles de rédaction (production écrite).

Les directives proposées par le ministère de l'éducation nationale, dans le cadre de cette pandémie, répondent-elles à la réalité du terrain ?



## Diagramme circulaire des réponses des enseignants concernant les directives proposées par le ministère de l'éducation nationale

Dans la deuxième question, la plupart des interrogés ont répondu parfois (70.6%) et (17.6%) on dit non au temps que (11.8%) disent oui.

- a) Pour ce qui ont dit oui, on a cité les réponses suivantes :
- 1. Parce qu'elles diminuent l'effectif en classe (le nombre des élèves) qui aide les enseignants à passer les séances dans de bonnes conditions.
- 2. Les directives proposées dans le cadre de la protection et de la présentation répondent à la réalité du terrain mais celle du déroulement des activités scolaires doivent être revues.
- 3. Elles répondent à la réalité du terrain car l'enseignant arrive à une bonne maîtrise de la classe et au contrôle continu
- b) Pour ce qui ont dit non, on a cité les explications suivantes :
- 1. sachant que les élèves étaient loin des études pendant une longue période... Les directives ne répondent pas ; pour cette année on vise uniquement l'écrit alors que l'apprenant a besoin d'autres activités.
- 2. Parce qu'on ne peut pas appliquer les mesures de protection en dehors de la classe.
- 3. parce que tout simplement les directives ne sont pas respectées.
- 4. Parce qu'il y a des points qui sont très importants et qui ont été supprimés du programme et cela pourrait entraver leur processus d'apprentissage en quatrième année et au lycée.
- 5. Le volume horaire de l'enseignant influe sur son rendement (l'enseignant est très chargé)
  - c) Pour ce qui ont dit parfois, on a cité les illustrations suivantes :
- 1. Elles ne répondent pas à la réalité du terrain car le volume horaire de l'enseignant se multiplie donc il influe sur le rendement de l'enseignant ainsi que l'apprenant.

Ces nouvelles mesures pédagogiques favorisent-elles l'apprentissage du FLE ?

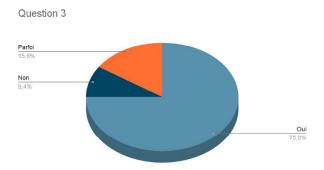


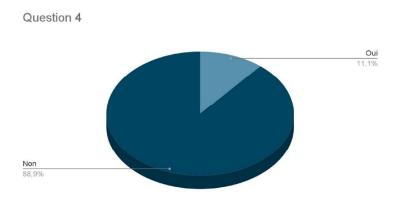
Diagramme circulaire des réponses des enseignants concernants les mésure pédagogique et l'apprentissage du FLE

Concernant la troisième question, (75.0%) des enseignants ont dit oui et (15.6%) ont dit parfois, cependant (9.4%) ont dit non.

- a) pour ceux qui ont dit oui, on a cité leurs réponses dans ces lignes suivantes :
- 1. Les nouvelles mesures pédagogiques facilitent la tâche pour l'enseignant en regardant les nombres de séances et aux modifications qui touchent le plan d'apprentissage.
- b) Pour ceux qui ont dit non, on a cité leurs réponses dans les lignes ci- dessous :
- 1. Des nouvelles mesures pédagogiques ne favorisent pas l'apprentissage du FLE parce qu'elles nécessitent une étape préparatoire pour installer les notions de base chez l'apprenant et cela n'est pas disponible à tous les apprenants.
- 2. Certaines mesures doivent être revues dont le temps considéré pour le déroulement des leçons.
- c) Pour ceux qui ont dit parfois on a cité les arguments suivants :
- 1. Parce que le petit nombre des élèves permet à l'enseignant de bien maîtriser sa classe mais parfois la durée de 45 mn n'est pas suffisante pour tout expliquer.
- 2. Vu les activités bien limitées et le contenu du programme suivants les besoins des apprenants.

42

Les résultats des élèves sont-ils satisfaisants?



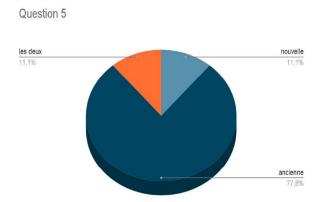
### Diagramme circulaire des réponses des enseignants concernant les résultats de ces élèves

Dans la quatrième question, la plupart des enseignants ont dit non à hauteur de (88.9%) si bien que (11.1%) ont répondu non

- a) Pour ceux qui ont dit oui, on a résumé leurs réponses dans les lignes suivantes :
- 1. Les résultats des élèves sont satisfaisants comparés aux résultats de l'année précédente.
- b) Pour ceux qui ont dit non, on a résumé leurs réponses dans les lignes suivantes :
- 1. Les résultats des élèves sont insatisfaisants à cause de l'absence de notions de base chez la plupart des apprenants notamment ceux du Sud.

- 2. L'influence de la pandémie sur leur travail ; les ruptures des études vécues durant cette période et le problème de base qui se pose chaque année concernant l'apprentissage des langues étrangères.
- 3. Le facteur qui influence les résultats des apprenants est le programme (fond et forme), de plus les parents qui ne donnent pas une importance pour suivre leurs enfants surtout en dehors de la classe.
- 4. Les apprenants ne sont pas intéressés par cette langue étrangère.

D'après votre expérience d'enseignant (e), préférez -vous cette nouvelle méthode ou bien l'ancienne ?



### Diagramme circulaire des enseignants qui ont choisi entre la nouvelle et l'ancienne méthode

Pour la cinquième question, les enseignants ont demandé de choisir quelle est la meilleure méthode pour l'apprentissage du FLE pour leurs élèves. La majorité ont répondu par l'ancienne méthode à raison de (77.8%), si bien que (11.1%) ont choisi la nouvelle méthode. De même (11.1%) ont dit que les deux ont des avantages et des inconvénients et qu'il est préférable de fusionner entre ces deux méthodes.

Concernant cette dernière on a trouvé des différents points de **vue**, on les résume dans ces lignes :

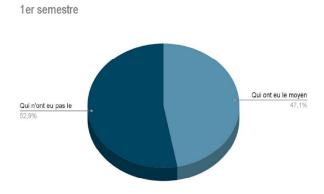
- 1. La nouvelle méthode est plus pratique que l'ancienne, en parlant de l'effectif en classe et même pour le programme, sauf la durée de 45 min qui n'est pas suffisante pour la plupart des activités.
- 2. Les deux méthodes ne peuvent être rejetées complètement surtout qu'une fusion est réalisable.
- 3. Il y a qui a dit qu'il préférait la nouvelle méthode car elle fait travailler beaucoup plus les apprenants. En plus elle aide l'apprenant à se concentrer, repérer et fixer ses acquis.
- 4. Il y a ceux qui ont dit qu'ils préfèrent l'ancienne méthode car elle permet de bien expliquer la leçon.
- 5. Il y a qui dit qu'il préfère l'ancienne méthode car elle est adéquate à l'apprentissage quand on parle de la base chez les élèves, je dis les prérequis ou la compétence, cette technique que je ne peux pas l'appliquer alors que l'ancienne méthode attribue à l'apprenant toutes les notions de base pour entonner à l'apprentissage.
- 6. La nouvelle méthode n'aide plus, ni l'enseignant ni les apprenants car l'apprenant a besoin d'une base, d'une compétence d'abord pour entonner à l'apprentissage.
- 7. L'ancienne méthode aide beaucoup plus l'apprenant à l'apprentissage grâce aux notions de base.
- 8. Il y a qui a dit qu'il préfère l'ancienne car quand on parle de l'apprenant sans langage, sans base, on n'arrive jamais à appliquer la nouvelle méthode.
- 9. Il y a qui a dit que l'ancienne méthode aide l'enseignant aussi que l'apprenant, elle est durable et permet à l'enseignant de présenter sa leçon et les exercices qui aident l'apprenant de bien comprendre de plus l'apprenant peut poser des questions aussi qu'interférer dans la classe.

#### II.2 Le test : une comparaison entre les résultats

#### II.2.1 Analyse des résultats d'une classe de 2ème année 2020

À « Mohammed Boudiaf », on a comparé les résultats des élèves de 2<sup>ème</sup> année (2020) et ceux de cette année (2021). La classe contient 38 élèves.

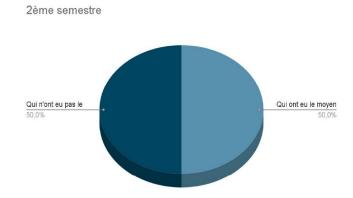
#### 1 Pour le 1<sup>er</sup> semestre



# Diagramme circulaire des élèves de $2^{\rm ème}$ AM qui ont eu et qui n'ont pas eu les moyen 2020 au 1 er semestre

D'après les résultats enregistrés pour le premier semestre, on trouve que la majorité des élèves n'ont pas eu la moyenne dans cette langue (52.9%), bien que (47.1%) ont eu la moyenne, considérant que ces derniers sont les majeurs dans cette classe.

#### 2 Pour le 2<sup>ème</sup> semestre



# Diagramme circulaire des élèves de 2ème AM qui ont eu et qui n'ont pas eu les moyen 2020 au 2ème semestre

Pour le deuxième semestre, on observe les mêmes résultats (50%) pour les deux cas. On a trouvé que le niveau de quelques apprenants s'est amélioré vu que certains ont poursuivi leurs études dans le secteur privé.

#### II.2.2 Analyse des résultats d'une classe de 3ème année

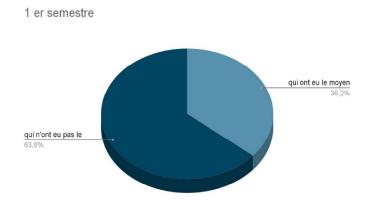


Diagramme circulaire de nombre des élèves de 3<sup>ème</sup> AM qui ont eu et qui n'ont pas eu les moyen 2021

Pour cette année le pourcentage des élèves qui ont eu la moyenne a vraiment diminué (36.2%) par rapport aux (63.8%) qui n'ont pas eu la moyenne et ce malgré que le programme de 3<sup>ème</sup> année soit plus facile que celui de 2<sup>ème</sup> année.

#### **III. Conclusion**

Après l'interprétation de toutes les données et le corpus, on arrive à réaliser que le temps d'apprentissage ou bien le volume horaire au sein de la covid 19 n'est pas suffisant. Il est considéré comme un obstacle qui obstrue l'apprentissage des apprenants. Il y a des fois où l'enseignant divise une leçon en deux séances, il y a des fois où il se trouve lui-même dans une hâte pour faire au moins un exercice pour ses apprenants pour mieux comprendre surtout les leçons de grammaire et de compréhension.

Il est vrai que l'emplois n'est pas chargé comme avant la pandémie ; mais il n'est pas suffisant pour faire tout dans une durée de 45 mn, de plus les élèves ne peuvent même pas poser des questions.

#### Conclusion générale

D'après nos études et les données que nous avons recueillies, nous concluons que le volume horaire a un grand effet sur l'apprentissage des apprenants. Si bien que l'emploi du temps n'était pas trop chargé, la plupart des enseignants ont agréé que le volume horaire qui a été conçu spécialement durant cette pandémie (pour des mesures sanitaires.) Il n'était jamais suffisant pour le processus d'apprentissage des élèves, ce dernier représente plus de problèmes que de solutions, de plus il met la pression sur l'enseignant et l'élève à la fois. Dans un côté l'enseignant est obligé de terminer le programme dans une durée qui est inadaptée, ce qui l'oblige de sauter plusieurs points nécessaires pour l'explication et de résumer la leçon et ne mentionner que l'important. D'un autre côté il y a des cours qui ont été supprimées ce qui peut causer une rupture dans le processus d'apprentissage.

Le temps n'est pas suffisant pour tout apprendre. Surtout au Sud, où la langue française n'est pas pratiquée dans la société, donc il y a des lacunes en communication en classe. En outre, les capacités des apprenants sont limitées pendant ce volume horaire, ils ne peuvent pas participer pour bien comprendre, ils ne peuvent pas travailler en groupes (ils ne peuvent pas explorer ce dont ils sont capables en travaillant en groupe).

Compte tenu de la société et du fait que le français n'est pas utilisé dans le sud comme au nord du pays, l'apprentissage de cette langue forme un défi, de plus l'utilisation de l'APC n'est pas adaptée pour tous les élèves. Et que l'enseignant pour présenter son cours a besoin de plus de temps car le cours se passe par des étapes précises qu'on doit respecter pour assurer une bonne compréhension.

La majorité des élèves ont choisi la nouvelle méthode au motif que le l'emploi du temps n'est pas surchargé, ils ont admis qu'ils ne pouvaient pas bien comprendre à cause de ce nouveau volume horaire, la preuve était leurs résultats au premier semestre. La plupart des enseignants ont choisi l'ancienne méthode où la durée d'une séance est d'une 1 heures qui est suffisante pour la présentation du cours mais aussi pour faire les exercices accompagnants pour garantir la compréhension des élèves. De ce fait, on demande au ministère de l'éducation doit revoir le programme scolaire afin qu'il puisse convenir au besoin des apprenants.

#### Références bibliographiques

Dictionnaire LA ROUSSE

#### https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais

dictionnaire Le ROBERT

#### https://www.lerobert.com/dictionnaires/français

- Dictionnaire didactique de français leur étrangère et second par Jean Pierre Cuq paris 2003
- LA RELATION ENSEIGNANT-ÉLÈVE, SOURCE DE MOTIVATION par Diane Gaulbaude et Christine Leroy,2017
- 13. L'INFLUENCE DES PRATIQUES ENSEIGNANTES SUR LES ACQUISITIONS SCOLAIRES DES ÉLÈVES par Pascal Bressoux,2012
- ◆ LES ENSEIGNANTS, PROFESSIONNELS SOLITAIRES DE LA TRANSMISSION DU SAVOIR ? par Michelle Michèle Guigue
- L'approche par les compétences en Algérie : de la théorie à la pratique

#### https://journals.openedition.org/multilinguales/3733

- Comment améliorer la concentration et l'attention des élèves https://www.apprendreaapprendre.com/reussite scolaire/ameliorer-concentration/
- l'évolution de méthodologie d'enseignement en français

https://qinnova.uned.es/archivos\_publicos/qweb\_paginas/4469/revista1articulo8.pdf

 Impact de la personnalité de l'enseignant sur le ressenti des élèves : l'assertivité socio-conative comme déterminant de la relation éducative par Jean-Michel Meyre

- Le développement de la compétence discursive à travers Les pratiques de classe de FLE Cas de la production orale en quatrième année de l'enseignement moyen par BADREDDINE AbbèS
- L'approche communicative en FLE

https://www.francepodcasts.com/2018/10/09/approche-communicative-en-fle/

 L'Approche Par les Compétences en classe de FLE: Caractéristiques, objectifs et application

http://www.univ-msila.dz/cvp/wp-content/uploads/2019/01/14.pdf

 L'approche par compétences, une démarche pédagogique en faveur de l'insertion professionnelle

https://www.youtube.com/watch?v=znXkKaVzAck

 Conférence de Jacques Tardif « l'approche par compétences : un changement de paradigme »

https://www.youtube.com/watch?v=PR6N6-dJvzU&t=1192s

- Réflexion autour du triplet de genèse : Problématique du temps didactique et/ou temps d'apprentissage en classe de 2<sup>ème</sup> de français du cycle moyen par Ibtissem MEGHADECHA.
- L'approche communicative Théorie et pratiques EVELYNE BERARD

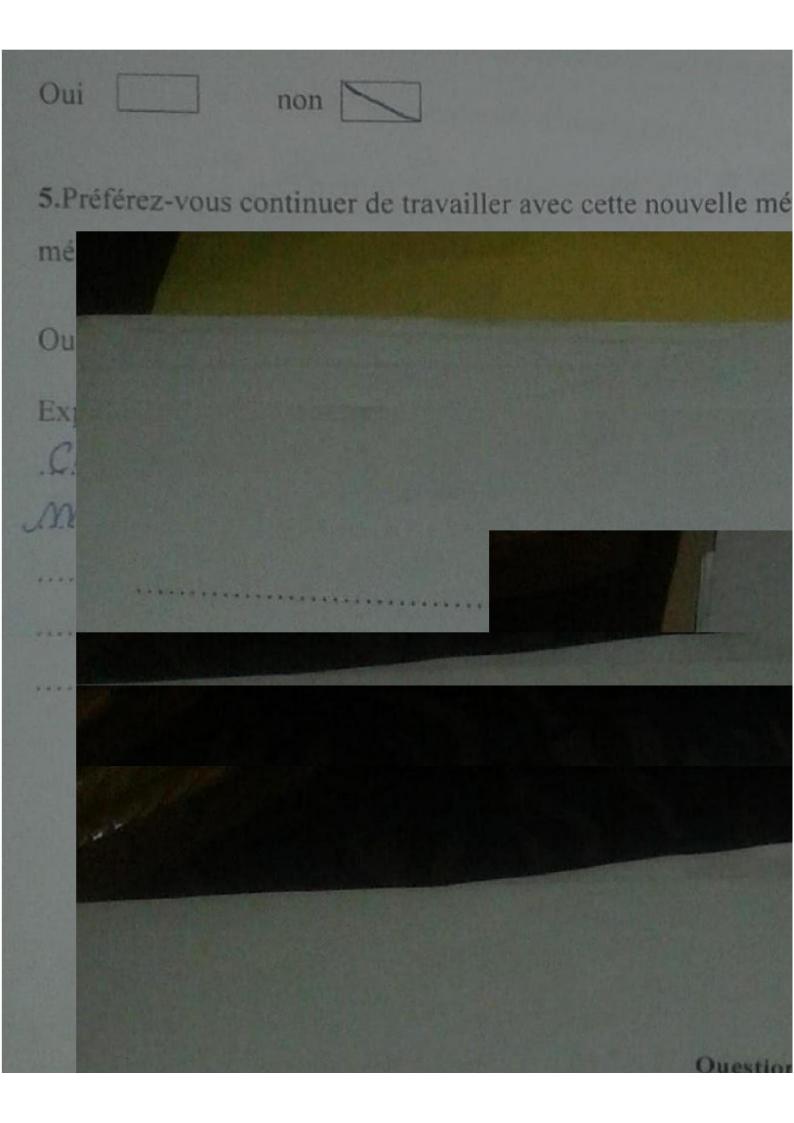
### Table des matières

Introduction générale	1
Partie I	4
REPÈRES THÉORIQUES	4
Chapitre 1 : Processus enseignement/apprentissage	5
Introduction	5
I. Le processus Enseignement/Apprentissage du FLE	6
I.1 Enseigner :	7
I.2 Former :	7
I.3 Apprendre :	7
II. Enseignement/ Apprentissage	8
II.1 L'impact de l'enseignant dans le processus	
enseignement/apprentissage des apprenants	8
II.2 Le renforcement de l'attention des élèves	9
II.3 Les méthodologies d'enseignement du FLE	9
Chapitre 2 : la méthodologie appliquée dans le contexte scolaire algérien	18
I. L'approche par les compétences en Algérie	18
I.1 Les avantages privilégiés par l'APC dans le système éducatif algérien	19
I.2 L'actualité de l'APC en Algérie	21
Partie II	24
PARTIE PRATIQUE	24
Chapitre 1 : Présentation de corpus	25
I. Présentations des écoles :	25
II. Le volume horaire dédié à l'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie	26
Chapitre 2 : Analyse des données empiriques du corpus	29
I. Le déroulement d'une séance	29
I.1 Première séance dans l'école « Tmam Jaloule » :	29
I.2 La deuxième séance dans l'école « Cheikh El Bachir El Ibrahimi »	30
II. Analyse des questionnaires	31

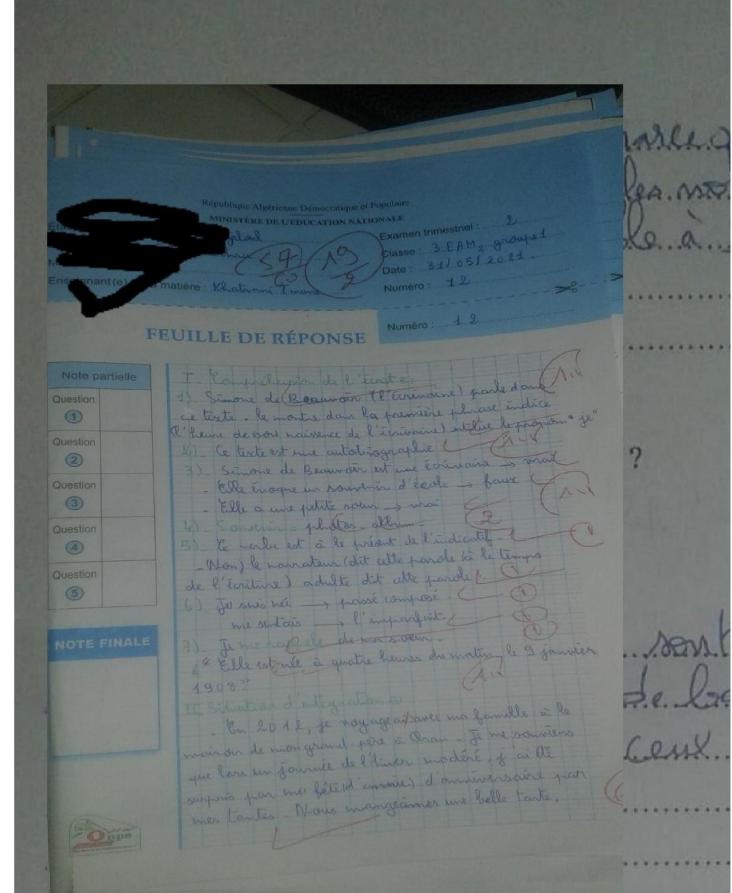
II.1.1 Questionnaires adressés aux élèves		
II.1.2 questionnaire adressé aux enseignants		
II.2 Le test : une comparaison entre les résultats	45	
II.2.1 Analyse des résultats d'une classe de 2ème année 2020	45	
II.2.2 Analyse des résultats d'une classe de 3ème année	46	
III. Conclusion	47	
Conclusion générale	47	
Références bibliographiques	49	
Table des matières	51	
Annexes	52	

#### Annexes

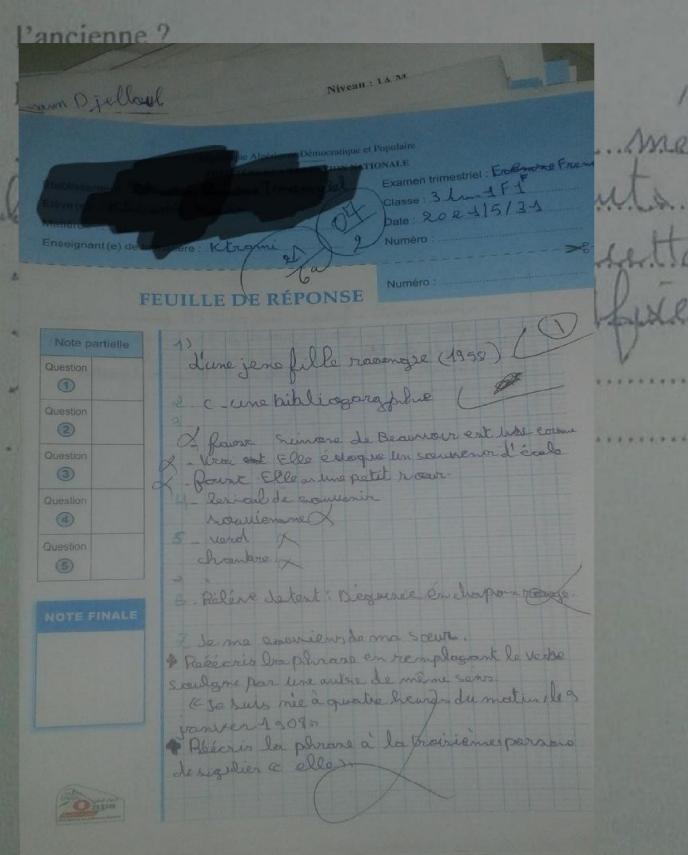




1-Es	st ce que le	s 45minut	es affectée	es à la séan	ce péda <sub>i</sub>
Oui		Non [		Parfois	X
Expl qui des néd	instal action	Venile etes de	a ressor	vices. I	ing in
		**********	••••••		
			par le min	nistère de l n ?	`éducati
Oui [	×	Non [		Parfois	



5- D'après votre expérience d'enseignant (e), pr



# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التربية الوطنية

السنة الدراسية 2020 - 2021

مديرية التربية لولاية ادرار متوسطة المجاهد تمام جلول تيميعون - ولاية ادرار

# القسم : أولى متوسط 02

رصد علامات التلاميذ

رصد علامات الفترة: الثانية

المادة: اللغة الفرنسية